

Filling the Last Gap: Introducing Multi-Word Expressions to Verb Metaphor Detection

Anonymous ACL submission

Abstract

Metaphor, as a powerful cognitive modality, possesses the ability to transfer knowledge structures from one domain to another. As metaphor detection continues to receive attention in the field of natural language processing, its importance in downstream tasks such as information extraction, sentiment analysis, and human-computer interaction has gradually become more prominent. However, previous studies have mainly focused on the implicit semantics of individual words, ignoring the fact that combinatorial words may have implicit semantics. In this paper, we propose for the first time a verb metaphor detection task containing multiple words. The goal of this task is to identify verbs or verb phrases with metaphorical usage in a sentence. Subsequently, we introduced a new dataset of verb metaphors. Next, we employed the theory of selection preference violation (SPV) and the metaphor identification program (MIP) for the multi-word verb metaphor task, both of which have been shown to be effective in single-verb metaphor detection. The experimental results show that SPV and MIP can effectively improve the performance of the model on the multi-word verb metaphor detection task.

1 Introduction

Metaphor is a rhetorical device in metaphorical language (Abulaish et al., 2020) that uses specific words to represent another concept in a given context (Krishnakumaran and Zhu, 2007), thus conveying an analogy between two seemingly unrelated concepts (Fass, 1991). As metaphor research continues, metaphor detection has shown potential to improve the accuracy of downstream natural language processing (NLP) tasks (Veale et al., 2015), including sentiment analysis and text categorization. In addition, it can even enhance a model’s ability to understand multimodal image information (Akula et al., 2022).

In the task of Verb Metaphor (VM) detection, previous studies have typically used Selection Preference Violation (SPV) (Wilks, 1975, 1978) and Metaphor Identification Program (MIP) (Group, 2007) for metaphor identification. SPV describes the metaphorical phenomenon that occurs when selective preferences in the context of a verb are broken. For example, in the sentence "The flowers whispered to each other.", the verb "whispered" with a non-human collocation (i.e., "flowers" is a non-preferred word) constitutes a case of selective preference violation. MIP, on the other hand, judges metaphors on the basis of whether the underlying meaning of the target verb is consistent with the meaning that the verb acquires in context. In the sentence "His spirits began to sink as he realized the challenges ahead.", for example, the verb "sink" in its base meaning is "to dive into the water", whereas the meaning in the context is "to be depressed".

Although SPV and MIP have achieved good performance gains in metaphor detection, both methods focus on a single target verb and ignore the case of Verb Multi-Word Expressions (VMWE). Consider an example of VMWE:

The plane **took off** from the runway.

In this example, solely considering the individual meanings of the verb "take," such as "to physically pick up" or "to accept or receive something offered or given," does not align well with the noun "plane." However, when we consider "take off" as a holistic expression, encompassing meanings like "the action of removing or disrobing" or "the moment when an aircraft leaves the ground and begins its ascent into the air," it becomes evident that within the context, the association of "plane" with the second meaning is coherent. This clearly demonstrates that understanding the full range of metaphorical expressions necessitates consideration of the multi-word contextual usage of verbs rather than a singular interpretation of individual

083 verbs.

084 Verb Multi-Word Expressions (VMWE) can be
085 defined as "special interpretations that cross the
086 boundaries of a single verb" (Sag et al., 2002), and
087 the main focus of this definition is on the mismatch
088 between the overall interpretation of a VMWE and
089 the standard meanings of the individual words that
090 make up the expression. To recognize VMWE, re-
091 searchers need to consider the lexical combination
092 as a whole (Calzolari et al., 2002) and make judg-
093 ments in context, which is similar to the principle
094 of Verb Metaphor (VM) detection (Wilks, 1978;
095 Group, 2007).

096 Inspired by VM and VMWE, we introduce a
097 new task, the Multi-word Verb Metaphor Detec-
098 tion (MVMD) task. The goal of this task is to
099 determine whether a verb or verb combination uses
100 metaphorical usage in a given context. Specifically,
101 the contributions of this paper are as follows:

- 102 1. We are the first to introduce the Multi-
103 word Verb Metaphor Detection (MVMD)
104 task, where verb metaphors include both
105 single-verb metaphors and combined verb
106 metaphors.
- 107 2. We propose a multi-word verb metaphor
108 dataset, which is a combination of the cur-
109 rent mainstream verb metaphor dataset and
110 verb multi-word metaphor dataset.
- 111 3. We apply the theory of Selection Preference
112 Violation (SPV) and the Metaphor Identifica-
113 tion Program (MIP) to the task of MVMD.
114 The experimental results show that by direct-
115 ing the model to focus on verb combinations,
116 the performance of the model on the MVMD
117 task can be effectively improved.

118 2 Preliminaries

119 In this section, we will provide a brief introduc-
120 tion to the concepts of multi-word expressions and
121 metaphors. In §2.1, we will delve into theories
122 related to metaphor. Subsequently, in §2.2, we
123 will introduce the related aspects of multi-word
124 expressions and verb multi-word expressions, re-
125 spectively.

126 2.1 The theory of metaphors

127 Metaphors are a rhetorical device in metaphorical
128 language (Abulaish et al., 2020). They refer to en-
129 tities that are similar to the objects to which they

130 refer in a literal interpretation (Egg and Kordoni,
131 2023). Metaphors represent another concept by
132 using one or more words in a given context rather
133 than adopting the literal meaning of the expression
134 (Fass, 1991). Lakoff and Johnson (1980) proposed
135 Conceptual Metaphor Theory (CMT). CMT cate-
136 gorizes metaphor as a conceptual mapping between
137 source and target domains and gives the definition
138 "In metaphor, there are two domains: the target
139 domain, which consists of the immediate subject
140 matter, and the source domain, where significant
141 metaphorical reasoning occurs and provides the
142 source concepts used in the reasoning". For exam-
143 ple, "Life is a journey". By reasoning metaphori-
144 cally between the source domain (life) and the tar-
145 get domain (journey), an implicit meaning or point
146 of view about life is conveyed. Wilks (1975, 1978)
147 developed Selective Preference Violation (SPV).
148 They argue that metaphors occur when selective
149 preferences in context are broken. However, not
150 all preference violations constitute metaphors (Ge
151 et al., 2023). For example, traditional metaphors
152 evolve into literal meanings as people use them
153 frequently.

154 2.2 Multi-word Expression

155 **Multi-Word Expression.** Multi-Word Expression
156 (MWE) are an important object of study in natural
157 language processing. Villavicencio et al. (2005b)
158 emphasized that identifying MWE is crucial to en-
159 sure that the system maintains meaning, generates
160 appropriate translations, and avoids producing un-
161 natural or meaningless sentences. However, there
162 are some differences in the conceptualization of
163 MWE among different research scholars. Sag et al.
164 (2002) defines MWE as "special interpretations that
165 cross word boundaries (or spaces)", emphasizing
166 that the overall meaning of MWE does not match
167 the standard meanings of the individual words that
168 make up the expression. MWE include fixed ex-
169 pressions, semi-fixed expressions, and syntactically
170 flexible expressions. Further, MWE include idioms,
171 compound nouns, proper names, verb-particle con-
172 structions, institutionalized phrases, and light verbs.
173 A more general definition is provided by Calzolari
174 et al. (2002), which considers MWE as "sequences
175 of words that act as individual units at some level
176 of linguistic analysis", characterized by high lex-
177 icalization, reduced combinativity, and rule viola-
178 tions. Alegria et al. (2004), on the other hand, treats
179 multi-word expressions as including a variety of

word combinations, ranging from idioms, proper names, compound words, lexical and grammatical collocations to institutionalized phrases.

Verb Multi-Word Expression. Verb Multi-Word Expressions (VMWE) is a particularly challenging subcategory of MWE (Waszczuk et al., 2019). VMWE consists mainly of Light Verb Constructions (LVC), Verb-Particle Constructions (VPC), and idioms. Among these, LVC is a combination of a verb and a noun, where the verb loses its meaning to some extent while the noun retains one of its original meanings (Sag et al., 2002), e.g., "take a walk". VPC consists of a verb and one or more particles (Sag et al., 2002), e.g., "brush up on". An idiom is a phrase (or sentence) that is habitually used with a meaning different from the literal meaning of its construction (Villavicencio et al., 2005b). (Sag et al., 2002) categorizes idioms into two types, an indecomposable class that is not affected by syntactic changes because it is semantically opaque, e.g., "bite the dust". The other is a decomposable category with varying degrees of syntactic variation, which is more grammatically flexible, e.g. "open a can of worms". Since the detection of idioms does not depend on context (Villavicencio et al., 2005a), this conflicts with the definition of verb implicit semantics that we introduced. Therefore, we do not take the idiomatic part of VMWE into account in our study.

VMWE have attracted the attention of researchers as a particularly challenging subclass of Multi-Word Expressions (MWE) due to their properties such as incoherence, overlap, different word order, and syntactic or semantic ambiguity (Waszczuk et al., 2019). Since the detection of idioms is not context-dependent (Villavicencio et al., 2005b), this conflicts with the definition of verb implicit semantics that we introduced. Therefore, we do not take the idiomatic part of VMWE into account in our study.

3 Related Work

3.1 Supervised Metaphor Detection

Currently, metaphor detection tasks are mainly focused on supervised methods. For example, Mao et al. (2019) employed generic corpus information as context to detect metaphors using MIP and SPV paradigms. Le et al. (2020), on the other hand, attempted to apply dependency tree knowledge to metaphor detection by constructing graph network adjacency matrices in order to utilize dependency

tree structure information. For knowledge injection, Li et al. (2023b) used two encoders, one of which was fine-tuned by FrameNet (Fillmore et al., 2002). Choi et al. (2021) applied MIP and SPV to pre-trained models. To improve the detection performance of BERT, Zhang and Liu (2022); Li et al. (2023a) introduced example sentences as a control. While Zhang and Liu (2022) used literal meaning samples from the original dataset, Li et al. (2023a) introduced example sentences from a dictionary. Su et al. (2021); Babieno et al. (2022) introduced the underlying meaning of the target word directly. More recently, Badathala et al. (2023); Zhang and Liu (2023) attempted to introduce multi-task learning. Badathala et al. (2023) introduced exaggerated corpus knowledge into metaphor detection, while Zhang and Liu (2023) introduced a word sense disambiguation task and used adversarial learning (Ganin and Lempitsky, 2015) to guide the model to learn the data distributions for both tasks, achieving the best performance in the metaphor detection task so far.

3.2 Multi-word Expression Detection

Currently, common approaches for recognizing MWE include rule-based systems (Foufi et al., 2017; Pasquer et al., 2020), Conditional Random Fields (CRF)-based systems (Liu et al., 2020; Kishorjit et al., 2011), and labeled word-level systems (Rohanian et al., 2019; Savary et al., 2019). Among these approaches, rule-based systems remain competitive with neural models, while many also use MWE dictionaries to aid in MWE detection (Tanner and Hoffman, 2023). Some approaches, e.g., (Tanner and Hoffman, 2023), employ a similar approach to Word Sense Disambiguation (WSD) using dual encoders, introducing an innovative multi-encoder architecture that addresses both MWE detection and WSD. Another related work (Kanclerz and Piasecki, 2022) uses a similar approach to (Tanner and Hoffman, 2023) to model the MWE detection task as a classification problem.

4 Method

4.1 Mission Description

Multi-word Verb Metaphor Detection task. In previous studies, verb metaphors refer to the meaning of a verb conveyed in a particular context, which is usually not a direct extension of its literal meaning. For example, metaphor detection

systems (Choi et al., 2021; Zhang and Liu, 2022; Li et al., 2023a) employ the theory of selection preference violation (MIP) (Group, 2007) to determine the presence of metaphors by comparing the underlying meaning of the target word with the meaning of the context. This has similarities with the Verb Multi-Word Expression (VMWE) detection task. In VMWE, the overall semantics is independent of the individual segments and the overall collocation cannot be replaced by synonyms (Constant et al., 2017). In addition, the meanings of verbs in context are often considered non-literal; they are usually treated as non-literal except for idioms (which usually have agreed-upon literal meanings). Therefore, inspired by the above phenomenon, we merged the Verb Metaphor (VM) and Verb Multi-word Expression (VMWE) tasks into the Multi-Word Verb Anaphora Detection task. The goal of this task is to help the model understand and recognize combinatorial verbs simultaneously while recognizing verb metaphors.

Data Labeling Methods. According to the literature (Constant et al., 2017), the Multi-Word Expression task consists of two main parts: discovery and detection. The former is usually used to find new MWE types in a text corpus, while the latter involves automatically annotating MWE in text using known MWE types. In MWE research, most of the literature (Walsh et al., 2022; Schneider et al., 2016; Swaminathan and Cook, 2023; Premasiri and Ranasinghe, 2022) adopts token-level based annotation methods, and some studies directly output VMWE types (Yirmibeşoğlu and Güngör, 2020) (e.g., VID) or directly annotate whether they are VMWE (Boukobza and Rappoport, 2009). The VMWE set by Yirmibeşoğlu and Güngör (2020); Boukobza and Rappoport (2009) do not take context into account, but give direct multi-word combinations, e.g. (Verb, Preposition, Noun). This is in some conflict with our defined task, which requires context-based metaphorical inference. For this reason, this paper employs token-level annotation to annotate the dataset. token-level annotation aims to categorize each token (usually words or subwords) in a text by assigning a label or category to each token.

In VMWE annotation, some studies (Zaninello and Birch, 2020; Vincze et al., 2011) have used the Inside-Outside-Beginning (IOB) annotation approach. In the IOB annotation approach, each element (usually words or tokens) is labeled as B

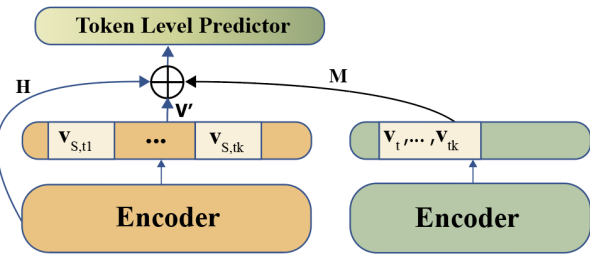


Figure 1: Model structure diagram. H is the full contextual features, $V' = v_{s,ti}$, $1 \leq i \leq k$ is the contextual features of the k constituents of the verb phrase. $M = v_{ti}$, $1 \leq i \leq k$, for the underlying meaning of the verb or verb phrase. The result of the integration of the three features will be used for token-level classification prediction.

(entity beginnings), I (internal parts of entities), or O (outside entities). However, VMWE may have discontinuous parts. To solve this problem, Schneider et al. (2016); Dyer and Smith extended the IOB labeling approach to eight tokens, which are "BbIiOo_". In contrast, the PARSEME dataset (Savary et al., 2023) uses the "VMWE type" and "*" annotation. Consider the following example:

Great , we look forward to seeing you
 * * * 1:VPC.full;2:IAV 1;2 2 * * *

In this case, the target verb "look" is labeled with two VMWE categories, VPC.full and IAV, which are split by ";", while the combinatorial word "forward" corresponding to the verb is only labeled with 1 and 2, indicating the continuation of VUC.full and IAV. With this example, we can see that "look forward" is labeled as a multi-word expression of class VPC.full, while "look forward to" is labeled as a multi-word expression of class IAV. In order to adapt to the sequence annotation task, we simplify the annotation of PARSEME (Savary et al., 2023) to 0/1 annotation. That is, when a target verb or verb phrase is identified as having metaphorical usage, it is labeled as 1; conversely, it is labeled as 0. Specifically, verbs or verb phrases containing metaphorical expressions are labeled as 1, while the rest of the context or content outside the verb table is labeled as 0. We will describe the construction method of the verb table in detail in the dataset construction section of §5.2.

4.2 Model Design

The specific structure of the model designed in this paper is detailed in Fig. 1. MeLBERT (Choi et al., 2021) was the first study to combine SPV

and MIP into a pre-trained model and achieved good performance on a single-verb metaphor task. We extend the SPV and MIP methods to the verb polysemy domain. For SPV, we first use Boolean lists to extract the verb part of the hidden layer output V :

$$V' = [0, \dots, \mathbf{v}_{S,[t_1, \dots, t'_1]}, \dots, \mathbf{v}_{S,[t_k, \dots, t'_k]}, \dots, 0],$$

where $\mathbf{v}_{S,[t_i, \dots, t'_i]}$, $1 \leq i \leq k$ are the contextual features of the k constituents of the verb phrase, which are not necessarily continuous. For MIP, we use an Encoder (e.g., RoBERTa(Liu et al., 2019)) to extract the basic meaning of the verb with:

$$M = \mathbf{v}_{cls}, \mathbf{v}_{[t_1, \dots, t'_1]}, \dots, \mathbf{v}_{[t_k, \dots, t'_k]}, \mathbf{v}_{sep} = f_b([\text{CLS}], w_{[t_1, \dots, t'_1]}, \dots, w_{[t_k, \dots, t'_k]}, [\text{SEP}]), \quad (1)$$

where $\mathbf{v}_{[t_i, \dots, t'_i]}$, $1 \leq i \leq k$ is the literal meaning of the verb group. Then, we combine the verb contextual meaning V' , the verb basic meaning M and the whole context H proportionally, i.e:

$$H' = H + w_1 * V' + w_2 * M, \quad (2)$$

where H' is the final output, w_1, w_2 are the weight parameters for the SPV and MIP, respectively.

5 Dataset

This section describes in detail our multi-word verb metaphor dataset PVTM (PARSEME-VUA-TroFi-MOH). In §5.1, we discuss in detail the dataset required to construct PVTM. And in §5.2, we provide a detailed description of the preprocessing, construction, and segmentation approach of PVTM.

Dataset	Tokens	Sentences	% Met.
VUAverb_tr	15,516	7,479	27.9%
VUAverb_val	1,724	1,541	26.9%
VUAverb_te	5,873	2,694	29.9%
MOH	1,639	1,639	25.0%
TroFi	3,737	3,737	43.5%

Table 1: Dataset statistics. tr: training set. val: validation set. te: test set. tokens: number of vocabulary units or samples to be tested. sent.: total number of sentences, %Met.: metaphorical samples as a proportion of the total samples

5.1 Dataset Introduction

We introduced two types of datasets covering verb metaphors and verb multi-word expressions, respectively. Specifically, the verb metaphor dataset

includes VUAverb, TroFi, and MOH-X, while the verb multi-word expression dataset is PARSEME. **TroFi**. The TroFi dataset (Birke and Sarkar, 2006) is derived from the Wall Street Journal corpus (Charniak et al., 2000). In the original TroFi dataset, each sample is annotated with one of three labels: 1 (literal), n (non-literal), or u (unannotated). We used the (Choi et al., 2021; Zhang and Liu, 2023) version of the TroFi dataset, which includes literal and metaphorical usage of 50 English verbs, totaling 3,717 samples, as examples of verb metaphors.

MOH. The MOH dataset was originally created by Mohammad et al. (2016), and its construction methodology involves first extracting polysemous verb samples from WordNet, and then metaphorically labeling the sentences via a crowdsourcing platform. To ensure the quality of the dataset annotation, Mohammad et al. (2016) adopted a 70% annotation consistency criterion. A subset of MOH, MOH-X (Shutova et al., 2016), which references mainstream metaphor detection systems (Choi et al., 2021; Zhang and Liu, 2023), excludes instances with pronouns, subordinate subjects or objects. In this paper, we consider the full MOH data.

VUAverb. The VU Amsterdam Metaphor Corpus (Steen et al., 2010)¹ metaphorically annotates each lexical unit in a subset of the British National Corpus (BNC) (Edition et al.). The annotation was done using the MIPVU program, with high inter-annotator agreement and Kappa values greater than 0.8. Based on VUAMC, several different variants of the VUA corpus have emerged, among which VUAverb is the verb version of the VUA corpus. In this paper, we use the dataset mentioned in the metaphor detection shared task (Leong et al., 2018, 2020). We merged the training, validation and test sets of VUAverb, which included a total of 22,668 samples.

PARSEME. PARSEME is a multilingual MWE corpus, developed by an international community, and is one of the most widely used datasets in VMWE research. The annotation of PARSEME was performed using a method based on the XML (van Gompel and Reynaert, 2013) annotation format, via a Web platform. The English section was first introduced in version 1.1 (Walsh et al., 2018), and the data sources include the English-EWT corpus (Silveira et al., 2014), the LinES parallel corpus

¹<http://www.vismet.org/metcor/documentation/home.html>

Dataset	Sent.	VMWE	LVC.full	LVC.cause	VPC.full	VPC.semi	IAV	MVC	VID
Train	1878	271	97	12	112	16	22	12	44
Dev	1132	169	63	10	62	7	13	9	35
Test	3466	517	172	29	194	30	36	29	108
Total	6476	957	332	51	368	53	71	50	187

Table 2: PARSEME dataset statistics. sent.: total number of sentences. VMWE: number of verb VMWE. LVC: Light-Verb Constructions, including both LVC.full and LVC.cause. VPC: Verb-Particle Constructions, including VPC.full and VPC.semi. IAV: Inherently Adpositional Verbs. MVC: Multi-Variable Construction. VID: Verbal Idiom.

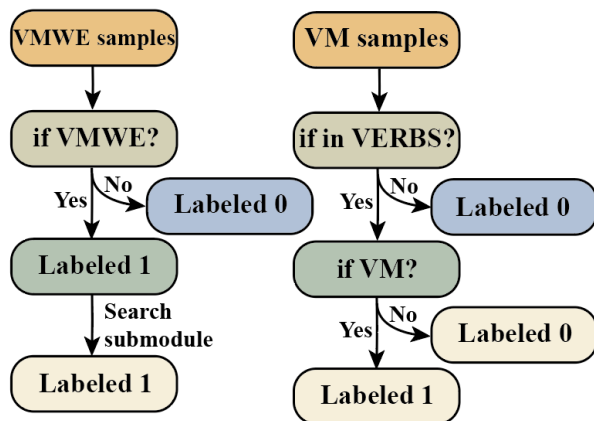


Figure 2: Flowchart of the dataset labeling process. For multi-word samples, if the target verb is a VMWE, both the verb and its combinations are labeled as 1. For verb metaphor (VM) samples, verbs not in VERBs are labeled as 0 (VERBs denote the set of verbs occurring in PARSEME). For verbs within VERBs, metaphorical usage was labeled as 1 and non-metaphorical usage was labeled as 0.

(Ahrenberg, 2007), and the Parallel Universal Dependencies (PUD) treebank (Zeman et al., 2018). In this study, we chose PARSEME 1.3 (Savary et al., 2023), which contains the VMWE portion of the PVTM dataset. version 1.3 of the English corpus has been pre-parsed. Similar to the metaphor dataset, we merged the partitioned dataset, which included a total of 6476 samples.

5.2 Dataset Construction

Combination of Dataset. In the token-level annotation task, our goal is to identify whether there are implicit semantic expressions in the context that are related to the verb set, which may include one or more verbs and the VMWE collocations associated with those verbs.

For the PARSEME dataset, we used two main steps. First, we merged the samples labeled as

VMWE directly into PVTM and labeled such samples as non-literal. Second, based on the set of verbs tagged as VMWE in the PARSEME dataset (VERBS), we expanded the samples that were not tagged as VMWE. In these samples, we first label the verbs present in the VERBS, and then identify the combinations of verbs that correspond to these verbs in a sentence (if present) and label them with their literal meanings. Eventually, these samples will be merged into PVTM. For the metaphor dataset, we merge samples from the VUAverb, TroFi, and MOH-X datasets that contain VERBS verbs into PVTM. Specifically, we merged the samples from the VUAverb dataset by combining different verb samples from the same sentence into a single record. Since the same sentence in the TroFi and MOH datasets does not contain more than one verb to be detected, there is no need to merge the samples from TroFi and MOH.

Dataset labeling. The PVTM dataset labeling process is illustrated in Fig 2. PVTM considered only verbs that appeared in PARSEME for the VMWE samples, called VERBs. for the multi-word samples, the VMWE were labeled as 1, and the remaining contexts as 0. For the verb metaphor samples, verbs of metaphorical usage that existed within VERBs were labeled as 1, and verbs that did not exist within VERBs, or VERBs within verbs with non-metaphorical usage are labeled as 0.

Dataset segmentation. To ensure that the partitioned datasets have similar data distributions, we considered four key aspects of PVTM for partitioning: verbs, verb types (literal meaning, metaphorical or multi-word), labels (literal or non-literal), and dataset types (PARSEME, VUA, TroFi, and MOH). We divided the whole dataset into training, development and test sets with a division ratio of 0.7, 0.15, 0.15. For the cases where some categories contain only one or two samples, we similarly assigned to one of the three subsets ac-

492 cording to the above ratio. In PVTM, the training
 493 set contains 4474 samples, the development set
 494 contains 1066 samples, and the test set contains
 495 1053 samples.

496 6 Experiments

497 This section evaluates the performance of the base-
 498 line model on the TVPM dataset. In §6.1, we
 499 provide an introduction to the traditional baseline
 500 model. And in §6.2 and §6.3, we present the con-
 501 tent of the experiments and the parameter details
 502 of the experimental execution, respectively.

503 6.1 Baseline Model

504 BERT (Devlin et al., 2018) is a bi-directional cod-
 505 ing model based on the Transformer architecture,
 506 proposed in 2019. The model employs two self-
 507 supervised learning strategies. One of them is the
 508 Masked Language Model (MLM) strategy which
 509 aims to randomly mask a certain percentage of
 510 input tokens and then let the model predict these
 511 masked tokens. The other strategy, Next Sentence
 512 Prediction (NSP), is used to predict the coherence
 513 between sentences. For example, given two sen-
 514 tences A and B, the model will mark them as "Is-
 515 Next" if they are contextual; if B is randomly se-
 516 lected from other sentences, the model will mark
 517 them as "NotNext". RoBERTa (Liu et al., 2019), on
 518 the other hand, improves on BERT (Devlin et al.,
 519 2018) by employing a more domain-specific En-
 520 glish corpus for training. Its self-supervised train-
 521 ing strategy is similar to that of BERT, which in-
 522 cludes MLM and NSP. In this experiment, we use
 523 BERT and RoBERTa as baseline models. For each
 524 model type, we only considered the BASE version.

Models	Token Level		
	Pre.	Rec.	F1
BERT _{bs}	24.0%	40.0%	30.0%
RoBERTa _{bs}	29.4%	32.1%	30.7%
RoBERTa _{bs} + s	38.9%	39.9%	39.4%
RoBERTa _{bs} + m	37.1%	42.6%	39.7%
RoBERTa _{bs} + sm	37.0%	46.3%	41.1%

Table 3: Model evaluation results. BERT_{bs}: BERT-base. RoBERTa_{bs}: RoBERTa-base. s: Selection preference violation (SPV). m: Metaphor Identification Program (MIP). sm: SPV and MIP.

525 6.2 Experimental Design

526 The token-level annotation task requires the clas-
 527 sification of the hidden layer output of an entire
 528 sentence. In comparing the two baseline models,
 529 BERT and RoBERTa, we chose to use BERT-base
 530 and RoBERTa-base as control models. In addi-
 531 tion, we introduced three additional baseline mod-
 532 els, RoBERTa-base+SPV, RoBERTa-base+MIP,
 533 and RoBERTa-base+SPV+MIP. these are denoted
 534 in the experimental results as RoBERTa_{bs}+s,
 535 RoBERTa_{bs}+m, and RoBERTa_{bs}+sm.

536 In the model designed in 4.2, Eq 2 contains two
 537 hyperparameters, w_1 and w_2 , which are used to con-
 538 trol the extent of combining SPV and MIP infor-
 539 mation. In this experiment, we choose RoBERTa-base
 540 to conduct experiments on the PVTM dataset with
 541 the aim of exploring the effect of these two hyper-
 542 parameters on the F1 performance of the model.
 543 The search range of w_1 and w_2 is set from 0.1 to
 544 1.5 with an interval of 0.1. We designed three sets
 545 of experiments, namely, single w_1 , single w_2 , and
 546 the combination of considering w_1 and w_2 .

547 6.3 Implementation

548 In this experiment, we use a similar experimental
 549 setup as in (Choi et al., 2021). We used the Adam
 550 (Kingma and Ba, 2014) optimizer with an initial-
 551 ized learning rate of $3e-5$; the learning rate was
 552 controlled by a linear warmup scheduler, and the
 553 learning rate was gradually increased during the
 554 warmup period, with warmup epoch set to 3. We
 555 set a dropout rate of 0.2. The size of the hidden
 556 layer was set to 768. the batch sizes for both train-
 557 ing and validation, and testing were set to 100, and
 558 the maximum number of training rounds was set to
 559 15. the maximum length of sentences was limited
 560 to 150 tokens. we set the weights to 150 to balance
 561 out the lower percentage of verb-metaphor content
 562 in the sample. All experiments were run on a cloud
 563 server equipped with a single card A100 80G GPU.

564 7 Evaluation of Metric and Results

565 7.1 Evaluation Metric

566 For metaphor detection tasks, previous studies
 567 (Choi et al., 2021; Zhang and Liu, 2022; Li
 568 et al., 2023a) typically use four evaluation met-
 569 rics. Among them, accuracy indicates the number
 570 of correctly categorized samples as a proportion of
 571 the total number of samples, precision measures
 572 the extent to which the model correctly predicts,
 573 focusing on the proportion of samples that are truly

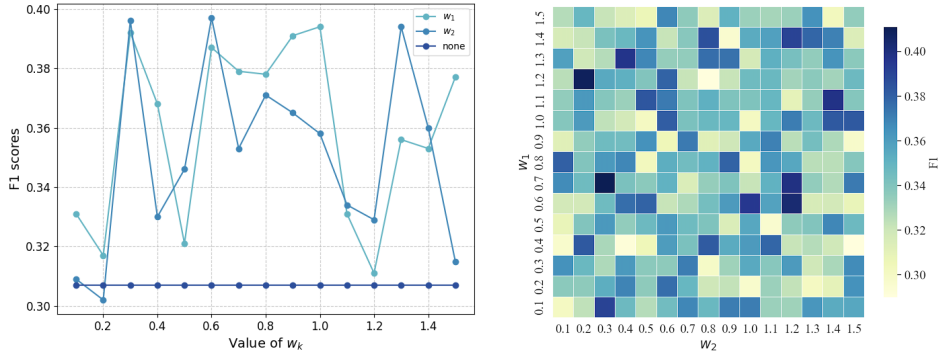


Figure 3: The hyperparameter analysis plots are shown below. The line graph on the left side presents the effect of using a single w_1 , w_2 on the F1 performance of the roberta-base model. The heatmap on the right side presents the effect of using a combination of w_1 and w_2 on the model F1 performance.

574 positive categories among those determined by the
 575 model to be positive categories, and recall measures
 576 the model’s ability to correctly identify positively
 577 categorized samples (true instances). The F1 score
 578 is a metric that combines precision and recall, and
 579 is used to balance the model’s accuracy with its
 580 Recall. Multi-word expression detection is similar
 581 to the metaphor detection task, and previous stud-
 582 ies (Ramisch et al., 2023; Swaminathan and Cook,
 583 2023) mainly used the F1 score as the main evalua-
 584 tion metric, while Sarlak et al. (2023); Savary et al.
 585 (2023) considered precision, recall and F1 score to-
 586 gether. In this experiment, we considered accuracy,
 587 precision, recall and F1 score simultaneously.

588 7.2 Analysis of results

589 The experimental results are presented in Table
 590 3. The study shows that the independent use of
 591 SPV, MIP or their combination significantly im-
 592 proves the model’s performance on token-level
 593 tasks (8.7%, 9.0%, and 10.4% higher, respectively).
 594 Particularly noteworthy is that the model with a
 595 specific combination of SPV and MIP reached the
 596 highest level of F1 value at 41.1%. This suggests
 597 that the SPV and MIP structure can correctly guide
 598 the model to focus on the difference between the
 599 contextual and literal meanings of verbs or phrases,
 600 thus improving the model’s performance on token-
 601 level annotation tasks.

602 In Fig.3 left, we investigate the effect of us-
 603 ing a single w_1 (SPV) and a single w_2 (MIP) on
 604 the performance of roberta-base F1 in token-level
 605 tasks. The results show that in most cases, the
 606 model performs better when SPV and MIP are
 607 used alone compared to when they are not. The
 608 model achieves the highest F1 when $w_1 = 1.0$ or
 609 $w_2 = 0.6$, 39.4% and 39.6%, respectively. Figure

610 3 right shows the effect of combining w_1, w_2 on
 611 the model F1 performance. As can be seen from
 612 the figure, the proportion of correct combinations
 613 is higher than the baseline (without SPV and MIP)
 614 and even higher than with a single SPV or MIP. the
 615 model reaches its highest performance (F1=41.1%)
 616 when $w_1 = 0.7, w_2 = 0.3$. However, incorrect
 617 combination ratios can even cause the model to fall
 618 below the baseline, e.g., $w_1 = 1.2, w_2 = 0.8$ or
 619 $w_1 = 0.4, w_2 = 1.5$, at which point the model’s F1
 620 is 29.0% (1.7% below the baseline).

621 8 Conclusion

622 This study focuses on the task of verb metaphor
 623 detection at different levels of granularity, consid-
 624 ering traditional verb metaphors and focusing on
 625 multi-word expressions of verbs. We propose a
 626 multi-word verb metaphor dataset, PVTM. this
 627 dataset integrates three classical datasets in the
 628 field of metaphor detection (including VUAverb,
 629 TroFi, and MOH), as well as a shared corpus in the
 630 field of verb multi-word expressions, PARSEME.
 631 in PARSEME, we consider groups of verbs other
 632 than verbal idioms to be Verb Multi-Word Expres-
 633 sions (VMWE). the PVTM dataset was labeled
 634 with token-level annotation. Meanwhile, we chose
 635 BERT and RoBERTa as baseline models and intro-
 636 duced SPV and MIP structures. The experimental
 637 results show that compared with direct prediction,
 638 directing the model to focus on verbs and verb com-
 639 binations can significantly improve the model’s
 640 performance in the verb-multiple-word anaphora
 641 detection task.

642 9 Limitations

643 This study proposes a new task, namely multi-word
 644 verb anaphora detection, and integrates current clas-

sical datasets in the field of anaphora and multi-word expressions. For the PARSEME dataset, we did not include the idiomatic part, which may result in a dataset that fails to comprehensively cover the various types of verb implicit semantics, thus presenting some challenges in fine-tuning the model’s generalization ability. In addition, since the anaphoric or multi-word expression datasets are manually labeled, there is inevitably some noise, and combining them may introduce more noise. Finally, the timeliness of the dataset may also be problematic because the implicit semantics of some verbs may gradually evolve into literal meanings as people use the language. This may result in some verbs that are currently considered to have literal meanings being incorrectly labeled as implicit semantic usage.

In future research, we plan to extend the scope of implicit semantics to consider not only verbs, but also to explore the implicit semantics of other linguistic elements. In addition, we will also deal with the noise and timeliness issues of the dataset more carefully to improve the performance and generalization ability of the model.

10 Ethics Statement

The datasets used and research papers cited in this study were derived from publicly available sources, and we strictly adhered to the guidelines of academic and research ethics. We emphasized transparency and openness of information by providing explicit citations to the cited public data sources in order to fully respect the original authors and data providers of research related to the field of metaphor detection. This is in line with the principle of academic integrity and ensures full detection of the work and contributions of those who have gone before us. We will continue to uphold this principle in order to promote openness and cooperation in academic research.

References

Muhammad Abulaish, Ashraf Kamal, and Mohammed J Zaki. 2020. A survey of figurative language and its computational detection in online social networks. *ACM Transactions on the Web (TWEB)*, 14(1):1–52.

Lars Ahrenberg. 2007. Lines: An english-swedish parallel treebank. In *Proceedings of the 16th Nordic Conference of Computational Linguistics (NODAL-IDA 2007)*, pages 270–273.

ArjunR. Akula, Brendan Driscoll, Pradyumna Narayana, Soravit Changpinyo, Zhiwei Jia, Suyash Damle, Garima Pruthi, Sugato Basu, Leonidas Guibas, WilliamT. Freeman, Yuanzhen Li, and Varun Jampani. 2022. Metaclue: Towards comprehensive visual metaphors research. 693–698

Inaki Alegria, Olatz Ansa, Xabier Artola, Nerea Ezeiza, Koldo Gojenola, and Ruben Urizar. 2004. Representation and treatment of multiword expressions in basque. In *Proceedings of the Workshop on Multiword Expressions: Integrating Processing*, pages 48–55. 699–704

Mateusz Babieno, Masashi Takeshita, Dusan Radisavljevic, Rafal Rzepka, and Kenji Araki. 2022. Miss roberta wilde: Metaphor identification using masked language model with wiktionary lexical definitions. *Applied Sciences*, 12(4):2081. 705–709

Naveen Badathala, Abisek Rajakumar Kalarani, Tejpalsingh Siledar, and Pushpak Bhattacharyya. 2023. A match made in heaven: A multi-task framework for hyperbole and metaphor detection. *arXiv preprint arXiv:2305.17480*. 710–714

Julia Birke and Anoop Sarkar. 2006. A clustering approach for nearly unsupervised recognition of nonliteral language. In *11th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics*, pages 329–336. 715–719

Ram Boukobza and Ari Rappoport. 2009. Multi-word expression identification using sentence surface features. In *Proceedings of the 2009 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 468–477. 720–724

Nicoletta Calzolari, Charles J Fillmore, Ralph Grishman, Nancy Ide, Alessandro Lenci, Catherine MacLeod, and Antonio Zampolli. 2002. Towards best practice for multiword expressions in computational lexicons. In *LREC*, volume 2, pages 1934–1940. 725–730

Eugene Charniak, Don Blaheta, Niyu Ge, Keith Hall, John Hale, and Mark Johnson. 2000. Bllip 1987–89 wsj corpus release 1. *Linguistic Data Consortium, Philadelphia*, 36. 731–734

Minjin Choi, Sunkyung Lee, Eunseong Choi, Heesoo Park, Junhyuk Lee, Dongwon Lee, and Jongwuk Lee. 2021. Melbert: Metaphor detection via contextualized late interaction using metaphorical identification theories. *arXiv preprint arXiv:2104.13615*. 735–739

Mathieu Constant, Gülşen Eryiğit, Johanna Monti, Lonneke Van Der Plas, Carlos Ramisch, Michael Rosner, and Amalia Todirascu. 2017. Multiword expression processing: A survey. *Computational Linguistics*, 43(4):837–892. 740–744

Jacob Devlin, Ming-Wei Chang, Kenton Lee, and Kristina Toutanova. 2018. Bert: Pre-training of deep bidirectional transformers for language understanding. *arXiv preprint arXiv:1810.04805*. 745–748

749	Nathan Schneider Emily Danchik Chris Dyer and Noah A Smith. Discriminative lexical semantic segmentation with gaps: Running the mwe gamut.	799
750		800
751		801
752	B Edition, BNC Baby, and BNC Sampler. British national corpus.	802
753		803
754	Markus Egg and Valia Kordoni. 2023. A corpus of metaphors as register markers. In <i>Findings of the Association for Computational Linguistics: EACL 2023</i> , pages 220–226.	804
755		805
756		806
757		807
758	Dan Fass. 1991. met*: A method for discriminating metonymy and metaphor by computer. <i>Computational linguistics</i> , 17(1):49–90.	808
759		809
760		810
761	Charles J Fillmore, Collin F Baker, and Hiroaki Sato. 2002. The framenet database and software tools. In <i>LREC</i> .	811
762		812
763		813
764	Vasiliki Foufi, Luka Nerima, and Eric Wehrli. 2017. Parsing and mwe detection: Fips at the parseme shared task. In <i>Proceedings of the 13th Workshop on Multiword Expressions (MWE 2017)</i> , pages 54–59.	814
765		815
766		816
767		817
768	Yaroslav Ganin and Victor Lempitsky. 2015. Unsupervised domain adaptation by backpropagation. In <i>International conference on machine learning</i> , pages 1180–1189. PMLR.	818
769		819
770		820
771		821
772	Mengshi Ge, Rui Mao, and Erik Cambria. 2023. A survey on computational metaphor processing techniques: From identification, interpretation, generation to application. <i>Artificial Intelligence Review</i> , pages 1–67.	822
773		823
774		824
775		825
776		826
777	Pragglejaz Group. 2007. Mip: A method for identifying metaphorically used words in discourse. <i>Metaphor and symbol</i> , 22(1):1–39.	827
778		828
779		829
780	Kamil Kanclerz and Maciej Piasecki. 2022. Deep neural representations for multiword expressions detection. In <i>Proceedings of the 60th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics: Student Research Workshop</i> , pages 444–453.	830
781		831
782		832
783		833
784		834
785	Diederik P Kingma and Jimmy Ba. 2014. Adam: A method for stochastic optimization. <i>arXiv preprint arXiv:1412.6980</i> .	835
786		836
787		837
788	N Kishorjit, L Dhiraj, N Bikramjit Singh, Ng Mayekleima Chanu, and B Sivaji. 2011. Identification of reduplicated multiword expressions using crf. <i>CI-CLing</i> .	838
789		839
790		840
791		841
792	Saisuresh Krishnakumaran and Xiaojin Zhu. 2007. Hunting elusive metaphors using lexical resources. In <i>Proceedings of the Workshop on Computational approaches to Figurative Language</i> , pages 13–20.	842
793		843
794		844
795		845
796	George Lakoff and Mark Johnson. 1980. The metaphorical structure of the human conceptual system. <i>Cognitive science</i> , 4(2):195–208.	846
797		847
798		848
	Duong Le, My Thai, and Thien Nguyen. 2020. Multi-task learning for metaphor detection with graph convolutional neural networks and word sense disambiguation. In <i>Proceedings of the AAAI conference on artificial intelligence</i> , volume 34, pages 8139–8146.	849
		850
		851
		852
		853
		854
	Chee Wee Leong, Beata Beigman Klebanov, Chris Hamill, Egon Stemle, Rutuja Ubale, and Xianyang Chen. 2020. A report on the 2020 vua and toefl metaphor detection shared task. In <i>Proceedings of the second workshop on figurative language processing</i> , pages 18–29.	855
		856
		857
		858
		859
		860
		861
		862
		863
		864
		865
		866
		867
		868
		869
		870
		871
		872
		873
		874
		875
		876
		877
		878
		879
		880
		881
		882
		883
		884
		885
		886
		887
		888
		889
		890
		891
		892
		893
		894
		895
		896
		897
		898
		899
		900
		901
		902
		903
		904
		905
		906
		907
		908
		909
		910
		911
		912
		913
		914
		915
		916
		917
		918
		919
		920
		921
		922
		923
		924
		925
		926
		927
		928
		929
		930
		931
		932
		933
		934
		935
		936
		937
		938
		939
		940
		941
		942
		943
		944
		945
		946
		947
		948
		949
		950
		951
		952
		953
		954
		955
		956
		957
		958
		959
		960
		961
		962
		963
		964
		965
		966
		967
		968
		969
		970
		971
		972
		973
		974
		975
		976
		977
		978
		979
		980
		981
		982
		983
		984
		985
		986
		987
		988
		989
		990
		991
		992
		993
		994
		995
		996
		997
		998
		999
		1000

855	Omid Rohanian, Shiva Taslimipoor, Samaneh Kouchaki,	Raghuraman Swaminathan and Paul Cook. 2023.	911
856	Le An Ha, and Ruslan Mitkov. 2019. Bridg-	Token-level identification of multiword expressions	912
857	ing the gap: Attending to discontinuity in identi-	using pre-trained multilingual language models. In	913
858	fication of multiword expressions. <i>arXiv preprint</i>	<i>Proceedings of the 19th Workshop on Multiword Ex-</i>	914
859	<i>arXiv:1902.10667</i> .	<i>pressions (MWE 2023)</i> , pages 1–6.	915
860	Ivan A Sag, Timothy Baldwin, Francis Bond, Ann	Joshua Tanner and Jacob Hoffman. 2023. Mwe as	916
861	Copestake, and Dan Flickinger. 2002. Multiword	wsd: Solving multiword expression identification	917
862	expressions: A pain in the neck for nlp. In <i>Compu-</i>	with word sense disambiguation. <i>arXiv preprint</i>	918
863	<i>tational Linguistics and Intelligent Text Processing:</i>	<i>arXiv:2303.06623</i> .	919
864	<i>Third International Conference, CICLing 2002 Mex-</i>	Maarten van Gompel and Martin Reynaert. 2013. Folia:	920
865	<i>ico City, Mexico, February 17–23, 2002 Proceedings</i>	A practical xml format for linguistic annotation—a	921
866	3, pages 1–15. Springer.	descriptive and comparative study. <i>Computational</i>	922
867	Mahtab Sarlak, Yalda Yarandi, and Mehrnoush Shams-	<i>Linguistics in the Netherlands Journal</i> , 3:63–81.	923
868	fard. 2023. Predicting compositionality of verbal	Tony Veale, Ekaterina Shutova, and Beata Beigman Kle-	924
869	multiword expressions in persian. In <i>Proceedings of</i>	banov. 2015. <i>Applications of Metaphor Processing</i> ,	925
870	<i>the 19th Workshop on Multiword Expressions (MWE</i>	page 109–117.	926
871	<i>2023)</i> , pages 14–23.	Aline Villavicencio, Francis Bond, Anna Korhonen, and	927
872	Agata Savary, Silvio Ricardo Cordeiro, and Carlos	Diana McCarthy. 2005a. Editorial: Introduction to	928
873	Ramisch. 2019. Without lexicons, multiword expres-	the special issue on multiword expressions: Having	929
874	sion identification will never fly: A position state-	a crack at a hard nut . <i>Computer Speech amp; Lan-</i>	930
875	ment. In <i>Joint Workshop on Multiword Expressions</i>	<i>guage</i> , 19(4):365–377.	931
876	<i>and WordNet (MWE-WN 2019)</i> , pages 79–91. Asso-	Aline Villavicencio, Francis Bond, Anna Korhonen, and	932
877	ciation for Computational Linguistics.	Diana McCarthy. 2005b. Introduction to the special	933
878	Agata Savary, Chérifa Ben Khelil, Carlos Ramisch,	issue on multiword expressions: Having a crack at a	934
879	Voula Giouli, Verginica Barbu Mititelu, Najet Hadj	hard nut.	935
880	Mohamed, Cvetana Krstev, Chaya Liebeskind,	Veronika Vincze, István Nagy, and Gábor Berend. 2011.	936
881	Hongzhi Xu, Sara Stymne, et al. 2023. Parseme	Multiword expressions and named entities in the	937
882	corpus release 1.3. In <i>Proceedings of the 19th Work-</i>	wiki50 corpus. In <i>Proceedings of the International</i>	938
883	<i>shop on Multiword Expressions (MWE 2023)</i> , pages	<i>Conference Recent Advances in Natural Language</i>	939
884	24–35.	<i>Processing 2011</i> , pages 289–295.	940
885	Nathan Schneider, Dirk Hovy, Anders Johannsen, and	Abigail Walsh, Claire Bonial, Kristina Geeraert,	941
886	Marine Carpuat. 2016. Semeval-2016 task 10: De-	John Philip McCrae, Nathan Schneider, and Clarissa	942
887	tecting minimal semantic units and their meanings	Somers. 2018. Constructing an annotated corpus of	943
888	(dimsum). In <i>Proceedings of the 10th International</i>	verbal mwes for english. In <i>Proceedings of the Joint</i>	944
889	<i>Workshop on Semantic Evaluation (SemEval-2016)</i> ,	<i>Workshop on Linguistic Annotation, Multiword Ex-</i>	945
890	pages 546–559.	<i>pressions and Constructions (LAW-MWE-CxG-2018)</i> ,	946
891	Ekaterina Shutova, Douwe Kiela, and Jean Maillard.	pages 193–200.	947
892	2016. Black holes and white rabbits: Metaphor iden-	Abigail Walsh, Teresa Lynn, and Jennifer Foster. 2022.	948
893	tification with visual features. In <i>Proceedings of the</i>	A bert’s eye view: Identification of irish multiword	949
894	<i>2016 conference of the North American chapter of</i>	expressions using pre-trained language models. In	950
895	<i>the association for computational linguistics: Human</i>	<i>Proceedings of the 18th Workshop on Multiword Ex-</i>	951
896	<i>language technologies</i> , pages 160–170.	<i>pressions@ LREC2022</i> , pages 89–99.	952
897	Natalia Silveira, Timothy Dozat, Marie-Catherine	Jakub Waszczuk, Rafael Ehren, Regina Stodden, and	953
898	De Marneffe, Samuel R Bowman, Miriam Connor,	Laura Kallmeyer. 2019. A neural graph-based ap-	954
899	John Bauer, and Christopher D Manning. 2014. A	proach to verbal mwe identification. In <i>Proceedings</i>	955
900	gold standard dependency corpus for english. In	<i>of the joint workshop on multiword expressions and</i>	956
901	<i>LREC</i> , pages 2897–2904. Citeseer.	<i>WordNet (MWE-WN 2019)</i> , pages 114–124.	957
902	Gerard Steen, Aletta G Dorst, J Berenike Herrmann,	Yorick Wilks. 1975. A preferential, pattern-seeking,	958
903	Anna Kaal, Tina Krennmayr, Trijntje Pasma, et al.	semantics for natural language inference. <i>Artificial</i>	959
904	2010. A method for linguistic metaphor identifica-	<i>intelligence</i> , 6(1):53–74.	960
905	tion. <i>Amsterdam: Benjamins</i> .	Yorick Wilks. 1978. Making preferences more active.	961
906	Chang Su, Kechun Wu, and Yijiang Chen. 2021. En-	<i>Artificial intelligence</i> , 11(3):197–223.	962
907	hanced metaphor detection via incorporation of ex-		
908	ternal knowledge based on linguistic theories. In		
909	<i>Findings of the Association for Computational Lin-</i>		
910	<i>guistics: ACL-IJCNLP 2021</i> , pages 1280–1287.		

- 963 Zeynep Yirmibeşoğlu and Tunga Güngör. 2020. Ermi
964 at parseme shared task 2020: Embedding-rich mul-
965 tiword expression identification. In *Proceedings of*
966 *the Joint Workshop on Multiword Expressions and*
967 *Electronic Lexicons*, pages 130–135.
- 968 Andrea Zaninello and Alexandra Birch. 2020. Multi-
969 word expression aware neural machine translation.
970 In *Proceedings of the Twelfth Language Resources*
971 *and Evaluation Conference*, pages 3816–3825.
- 972 Daniel Zeman, Jan Hajic, Martin Popel, Martin Potthast,
973 Milan Straka, Filip Ginter, Joakim Nivre, and Slav
974 Petrov. 2018. Conll 2018 shared task: Multilingual
975 parsing from raw text to universal dependencies. In
976 *Proceedings of the CoNLL 2018 Shared Task: Multi-*
977 *lingual parsing from raw text to universal dependen-*
978 *cies*, pages 1–21.
- 979 Shenglong Zhang and Ying Liu. 2022. Metaphor de-
980 tection via linguistics enhanced siamese network. In
981 *Proceedings of the 29th International Conference on*
982 *Computational Linguistics*, pages 4149–4159.
- 983 Shenglong Zhang and Ying Liu. 2023. Adversarial
984 multi-task learning for end-to-end metaphor detec-
985 tion. *arXiv preprint arXiv:2305.16638*.